

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

28 NOVEMBER 1997

ONTWERP VAN ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1998

Algemene beleidslijnen
van het Ministerie van Financiën (18)
voor het begrotingsjaar 1998 (**)

Gedurende het begrotingsjaar 1998 zorgen zowel de verderschrijdende herstructurering van de fiscale administraties als de overgang naar de Euro voor een wijzigende algemene context binnen het Ministerie van Financiën.

1. De inning van de belastingen

De versterking van de fraudebestrijding gebeurt in de diepte, via de herstructurering van de fiscale besturen, en de nieuwe benadering van de controle van de ondernemingen door een verhoging van de « pakkans », dus door een groter aantal grondige en polyvalente controles en specifieke opsporingsacties.

Zie :

- 1249 - 97 / 98 :

- N° 1 : Uitgavenbegroting.
- N° 2 en 3 : Verantwoordingen.
- N° 4 tot 17 : Beleidsnota's.
- N° 18 tot 20 : Amendementen.

(*) Vierde zitting van de 49^e zittingsperiode.

(**) Overeenkomstig artikel 79, n° 1, van het Reglement van de Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft de minister van Financiën de beleidsnota van zijn departement overgezonden.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

28 NOVEMBRE 1997

PROJET DE BUDGET GENERAL DES DEPENSES

pour l'année budgétaire 1998

Ligne générale de politique
du Ministère des Finances (18)
pour l'année budgétaire 1998 (**)

Durant l'année budgétaire 1998, tant la poursuite de la restructuration des administrations fiscales que le passage à l'euro impliqueront une modification dans les relations au sein du Ministère des Finances.

1. La perception de l'impôt

Comme il a été exposé les années précédentes, le renforcement de la lutte contre la fraude passe aussi fondamentalement par la restructuration des Administrations fiscales et par la nouvelle approche du contrôle des entreprises qui y est associée, basée sur une augmentation du « risque d'être pris en infraction » par le biais d'un nombre plus élevé de contrôles polyvalents et approfondis ainsi que d'actions de recherche spécifiques.

Voir :

- 1249 - 97 / 98 :

- N° 1 : Budget des dépenses.
- N° 2 et 3 : Justifications.
- N° 4 à 17 : Notes de politique générale.
- N° 18 à 20 : Amendements.

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

(**) Conformément à l'article 79, n° 1, du Règlement de la Chambre des Représentants, le ministre des Finances a transmis la note de politique générale de son département.

De herstructurering van de fiscale besturen zal in 1998 een belangrijke nieuwe stap zien concretiseren. Op 2 juli 1997 werd de Administratie van de Ondernemings- en Inkomensfiscaliteit (AOIF) opgericht, teneinde vanaf 1 oktober 1997 de werkzaamheden te kunnen aanvatten die nodig zijn voor de oprichting van 47 controlecentra.

In de Administratie van de Ondernemings- en Inkomensfiscaliteit zal men in een eerste fase het accent leggen op de polyvalente grondige verificatie van ondernemingen. Zowel de naleving van het Wetboek op de Inkomstenbelastingen als van het Wetboek op de Belasting over de Toegevoegde Waarde zal in hoofde van eenzelfde economische entiteit minstens eenmaal per zes jaar aan een grondige verificatie onderworpen worden. Voor deze controlecentra worden in de maanden oktober tot december zowel de materiële schikkingen (gebouwen, meubilair, informatica) getroffen, als de personeelsleden toegewezen, ingevolge de algemene incompetentiestelling van ongeveer 2 800 betrekkingen. Eenderde van de AOIF-ambtenaren zal de overstap doen vanuit de Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen (sector BTW), tweederde vanuit de Administratie der directe belastingen. De leidinggevende ambtenaren van deze controlecentra zullen met ingang van 3 november 1997 de voorbereidende schikkingen nemen om zowel de administratieve organisatie van de nieuwe controlecentra uit te werken als de te controleren dossiers en de toegewezen personeelsleden op te vangen.

De controlecentra zullen een eigentijdse werkmethodes uitbouwen en, in tegenstelling tot de klassieke controlediensten, die in nauw contact blijven met de burger en zijn dagelijkse fiscale vragen, een afstandelijker opstelling moeten innemen. Het team-werk binnen de verificatie-afdelingen wordt één van de belangrijke vernieuwingen in de controle op de naleving van de fiscale wetboeken. Deze stap van de hervorming beoogt een dubbel objectief :

- een doeltreffender inzet van de middelen (personeel, gebouwen, informatica) door een diepgaande hervorming van de structuren van de fiscale besturen;
- een meer rechtvaardige, billijke en een eenvoudige inning van de belastingen.

In de begrotingstabel werden de begrotingsmiddelen voor de fiscale besturen gehergroepeerd rond twee organisatie-afdelingen. De organisatie-afdeling 50 en de organisatie-afdeling 80, weliswaar telkens de Algemene Administratie der belastingen maar in het ene geval vóór en in het andere geval na herstructurering. In de nieuwe organisatie-afdeling 80 — Algemene Administratie der belastingen (na herstructurering) zijn de werkingskosten opgenomen van de sedert 1 januari 1996 opgerichte Administratie van fiscale zaken, de in 1978 (in de nieuwe benadering) opgerichte Administratie van de bijzondere belastinginspectie en tenslotte de per 1 juli 1997 opgerichte Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit.

La restructuration des administrations fiscales verra un grand pas se concrétiser en 1998. L'Administration de la Fiscalité des Entreprises et des Revenus a été instituée le 2 juillet 1997 afin de pouvoir entreprendre l'installation de 47 centres de contrôle à partir du 1^{er} octobre 1997.

A l'Administration de la Fiscalité des Entreprises et des Revenus, l'accent sera mis, dans une première phase, sur la vérification polyvalente et approfondie des entreprises. Tous les six ans au moins, il sera procédé à la vérification approfondie de l'application du Code des impôts sur les revenus et du respect des dispositions du Code de la taxe sur la valeur ajoutée dans le chef d'une même entité économique. Durant les mois d'octobre à décembre les dispositions seront prises pour l'équipement de ces centres de contrôle (bâtiments, mobilier, informatique) et l'affectation de son personnel suite à la mise en compétition d'environ 2 800 emplois. Un tiers des fonctionnaires de l'AFER proviendra de l'Administration de la T.V.A., Enregistrement et Domaines (secteur de la T.V.A.), deux tiers de l'Administration des contributions directes. Les fonctionnaires dirigeants de ces centres de contrôle prendront les mesures préparatoires à partir du 3 novembre 1997 pour assurer tant l'organisation administrative des nouveaux centres de contrôle que la maîtrise des dossiers à contrôler et du personnel y affecté.

Les centres de contrôle élaboreront une méthode de travail contemporaine et, contrairement aux services de contrôle classiques très proches du citoyen et de ses interrogations fiscales quotidiennes, adopteront une attitude plus distante. Le travail en équipe au sein des cellules de vérification constitue l'une des importantes nouveautés dans le contrôle du respect des codes fiscaux. Cet aspect de la réforme poursuit deux objectifs :

- la mise en oeuvre plus efficace des moyens (personnel, bâtiments, informatique) par une réforme en profondeur de la structure des administrations fiscales;
- une perception plus juste, plus équitable et plus uniforme de l'impôt.

Dans le tableau de la loi budgétaire, les moyens des administrations fiscales sont regroupés dans deux divisions organiques. La division organique 50 et la division organique 80, relèvent toutes deux de l'Administration générale des Impôts, mais dans un cas, avant la restructuration, dans l'autre, après celle-ci. Dans la nouvelle division organique 80 — Administration générale des Impôts (après restructuration) sont repris les frais de fonctionnement de l'Administration des Affaires fiscales instituée depuis le 1^{er} janvier 1996, de l'Administration de l'Inspection spéciale des Impôts, fondée en 1978 (dans sa nouvelle structure) et de l'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus installée le 1^{er} juillet 1997.

Naargelang de herstructurering verder zal evolueren, zullen uiteindelijk de opdracht en de in te zetten middelen van de programma's van de organisatie-afdeling 50 (vóór herstructurering) zijn gedefinieerd en herschikt in de nieuwe organisatie-afdeling 80.

Inzake de fiscale opdracht van het Departement, wijzen de activiteiten op het vlak van de controle en van de opsporing binnen de huidige administratieve structuren op positieve resultaten.

Het volume van aanrakingspunten met de burger, met de economische activiteit en met het onroerend patrimonium, geven volgend beeld.

Aanslagjaar	1993	1994	1995
Aantal belastingplichtige natuurlijke personen	5 951 861	5 981 687	5 965 859
Aantal aangiften van rechts-personen	350 792	362 555	365 013
Aantal voor BTW-doeleinden geïdentificeerde personen .	671 333	682 887	688 183

Jaar	1994	1995	1996
Akten en aangiften inzake registratie en successie	2 213 732	2 020 518	2 129 868
Aangiften inzake douanerechten	3 741 176	3 482 955	3 566 683
Aantal artikels van de kadastrale leggers	4 204 431	4 260 085	4 307 017

Ingevolge de versterking van de betrokken diensten, werden in 1996 de controles inzake directe belastingen bij de vennootschappen opgevoerd tot 331 337 onderzoeken, zijnde een stijging met 56 283 (of 20 %) ten opzichte van 1994. Dit gaf aanleiding tot 137,4 miljard frank inkomstenverhogingen. Inzake BTW werden 222 814 controles verricht, wat een stijging inhoudt van 9 621 controles of van 5 % ten opzichte van 1994. Dit vertegenwoordigde een gezamenlijk resultaat van 33,6 miljard frank aan BTW-supplementen en aan administratieve geldboeten. Controles uitgevoerd door de Administratie van de bijzondere belastinginspectie resulteerden in 41,6 miljard frank belastingssupplementen, terwijl de controles inzake douane en accijnzen en inzake invoer een toenemend aantal vaststellingen van overtredingen als gevolg hadden, waarbij belangrijke hoeveelheden in beslag genomen verdovende middelen niet te veronachtzamen zijn.

Dit bewijst dat, ook binnen de bestaande structuren, de strijd tegen de fiscale fraude zonder afdalen wordt verder gezet.

De structurele samenwerking op het vlak van de BTW en van de directe belastingen, om de fiscaliteit van de ondernemingen en natuurlijke personen geïntegreerd te benaderen, blijft een algemene beleidsopatie waarvan niet mag afgeweken worden. Dezelfde structurele samenwerking is eveneens nodig op het vlak van de fiscaliteit inzake het onroerend goed die

Au fur et à mesure que la restructuration progressera, les missions et les moyens budgétaires des programmes de la division organique 50 (avant restructuration) seront redéfinis et réalloués dans la nouvelle division organique 80.

Sur le plan de la mission fiscale du Département, les activités en matière de contrôle et de recherche se poursuivent, au sein des structures administratives actuelles, avec des résultats positifs.

Les contacts entre le Ministère des Finances et le citoyen, l'activité économique et le patrimoine immobilier peuvent se synthétiser dans le tableau suivant :

Exercice d'imposition	1993	1994	1995
Nombre de contribuables personnes physiques	5 951 861	5 981 687	5 965 859
Nombre de déclarations de personnes morales	350 792	362 555	365 013
Nombre de personnes enregistrées à la T.V.A.	671 333	682 887	688 183

Année	1994	1995	1996
Actes et déclarations en matière d'Enregistrement et de Succession	2 213 732	2 020 518	2 129 868
Déclarations en matière de droits de douanes	3 741 176	3 482 955	3 566 683
Nombre d'articles des registres cadastraux	4 204 431	4 260 085	4 307 017

En 1996, suite au renforcement des services compétents, les contrôles en matière de contributions directes auprès des sociétés ont été portés à 331 337 soit 56 283 (ou 20 %) de plus qu'en 1994. Ces contrôles ont donné lieu à 137,4 milliards de francs de majoration de revenus. En matière de TVA, 222 814 contrôles ont été menés, soit 9 621 (ou 5 %) de plus qu'en 1994, ce qui représente un résultat de 33,6 milliards de suppléments de TVA et d'amendes administratives. Les contrôles menés par l'Administration de l'ISI ont produit 41,6 milliards de francs d'enrôlements supplémentaires, tandis que les contrôles en matière de douanes et d'accises ont mené à un nombre croissant de constatations d'infractions, parmi lesquelles les quantités de stupéfiants saisis ne sont pas négligeables.

Ceci démontre qu'au sein des structures actuelles, la lutte contre la fraude se poursuit également sans répit.

La collaboration structurelle en matière de Contributions directes et de TVA, visant à appréhender de façon intégrée la fiscalité des entreprises et des particuliers, reste une option de politique générale dont on ne peut s'écarter. Cette même collaboration structurelle est nécessaire sur le plan de la fiscalité immobilière qui concerne aussi bien les services du Cadastre

zowel de diensten van het Kadaster, van de Registratie en Domeinen, als van de Directe Belastingen aanbelangt.

Niettegenstaande de vertraging bij de uitvoering van de structurelementen van het herstructureringsplan, werden de in het kader van de herstructureringsplanning ontworpen controlemethoden reeds met ingang van het aanslagjaar 1997 ingevoerd. Het controleprogramma van de belastingdossiers van vennootschappen en grote ondernemingen werd radicaal aangepast. Het bestaat erin de betrokken belastingplichtigen te onderwerpen aan een grondige verificatie die ten minste om de zes jaar zal plaatsvinden. De nieuwe regeling strekt er toe alle dossiers regelmatig te onderwerpen aan een daadwerkelijk grondig onderzoek. De controlefrequentie kan altijd verhoogd worden wanneer daartoe aanwijzingen zouden bestaan. Bovendien zullen er tussen twee grondige verificaties systematisch tussentijdse controles worden uitgevoerd op zicht van dossierstukken. Dit controlesysteem, dat de controlediensten van de directe belastingen en van de BTW op een nauwe wijze associeert, was bijgevolg een stap in de zin van de herstructurering die tijdens de controleperiode 1997-1998 tot de instelling van 47 polyvalente controlecentra leidt.

2. De Europese eenheidsmunt

Het Nationaal Overgangsplan — dat werd voorbereid door een werkgroep onder voorzitterschap van de Administrateur-generaal van de thesaurie en dat werd goedgekeurd door de Regering op 2 augustus 1996 — regelt de acties die te ondernemen zijn in hoofde van de Nationale Bank van België, de federale overheidsschuld, de financiële markten, de banken, de openbare besturen, het boekhoudkundig stelsel, de natuurlijke personen en de instellingen voor financiële controle en de statistieken. In november 1997 werden de financiële aspecten van dit overgangsplan door de centrale werkgroep Fin-euro van het Commissariaat-generaal voor de euro, geëxpliciteerd in een uitgebreid document « Aanbevelingen van Fin-euro ».

Bij het Ministerie van Financiën gebeurt de voorbereiding, op administratief vlak, van de invoering van de Europese eenheidsmunt, in de schoot van een werkgroep die onder de leiding staat van de Secretaris-generaal. De werkgroep onderzoekt volgende problemen : de aanpassing van de wettelijke en reglementaire bepalingen, de aanpassing van de computerprogramma's en van de formulieren, de communicatie, de vorming van de ambtenaren, de budgettaire kostprijs, enz.

Het vloeit voort uit de aard van de zaak dat het Ministerie van Financiën een belangrijke rol zal te vervullen hebben in het gehele overgangsproces, zowel vanuit het louter fiscaal als vanuit het algemeen financieel oogpunt. Daarom belegt de Secretaris-generaal geregeld vergaderingen met zijn collega's van de andere federale departementen alsook met de

tre, de l'Enregistrement et des Domaines que ceux des Contributions directes.

Malgré le retard survenu dans la mise en oeuvre des éléments structurels du plan de restructuration, les méthodes de contrôle mises au point dans le cadre de la restructuration ont déjà été introduites dans l'exercice d'imposition 1997. Le programme de contrôle des dossiers fiscaux des sociétés et des grandes entreprises a été en effet radicalement adapté. Il consiste à soumettre les contribuables concernés à une vérification approfondie qui se déroulera au minimum tous les 6 ans. Le nouveau système tend à faire en sorte que tous les dossiers fassent régulièrement l'objet d'une vérification réellement approfondie. La fréquence de contrôle peut toutefois être augmentée si cela s'indique. En outre, des contrôles intermédiaires sur pièces seront effectués systématiquement entre deux vérifications approfondies. Ce système de contrôle, qui associe étroitement les services de contrôle des Contributions directes et de la TVA, est par conséquent une étape dans le sens de la restructuration qui devait conduire, lors de la période de contrôle 97-98, à l'instauration de 47 centres de contrôle polyvalents.

2. L'Union Monétaire Européenne

Le schéma national de place — préparé par un groupe de travail placé sous la présidence de l'Administrateur général de la Trésorerie et approuvé par le Gouvernement le 2 août 1996 — régit les actions à entreprendre dans le chef de la Banque Nationale de Belgique, de la dette publique fédérale, des marchés financiers, des banques, des administrations publiques, du système de comptabilisation, des personnes physiques et dans celui des institutions de contrôle financier et de statistiques.

Les aspects financiers du passage à l'euro furent exposés par le groupe de travail Fin-euro du Commissariat général à l'euro dans un document intitulé « Recommandations de Fin-euro » paru en novembre 1997.

Au sein du Ministère des Finances, la préparation de l'instauration de l'Union monétaire européenne sur le plan administratif s'effectue au sein d'un groupe de travail placé sous la direction du Secrétaire général. Ce groupe de travail examine les problèmes suivants : l'adaptation des dispositions légales et financières, l'adaptation des programmes informatiques et des formulaires, la communication, la formation des fonctionnaires, le coût budgétaire, etc.

Il en résulte, par la nature des choses, que le Ministère des Finances aura un rôle important à jouer dans l'ensemble du processus de transition, tant du point de vue strictement fiscal que financier en général. C'est pourquoi le Secrétaire général se réunit régulièrement avec ses collègues des autres départements fédéraux ainsi qu'avec les Ministères

gewest- en gemeenschapsministeries, teneinde hen toe te laten het overgangsproces te kunnen organiseren overeenkomstig een gemeenschappelijke visie. Deze uitgebreide vergadering van secretarissen-generaal vormt de koepel van de centrale werkgroep Admi-euro van het Commissariaat-generaal voor de euro.

De werkzaamheden en resultaten van de subwerkgroepen van Admi-euro werden gekristalliseerd in het document « Krachtlijnen van de overgang van de overheidsbesturen naar de euro » dat door de Regering werd goedgekeurd op 18 juli 1997.

Met betrekking tot de openbare besturen werden opties genomen voor hun interne werking, de externe communicatie vanwege de openbare besturen, en voor de communicaties vanwege de burgers en de ondernemingen. Inzake de financiële stromen van en met de overheid zullen vanaf 01.01.1999 en ten laatste tot 31.12.2001 de betalingen en terugstortingen volgens de keuze van de belanghebbenden zowel in Belgische frank als in Euro mogen gebeuren.

Bij de Studie- en Documentatiedienst werd een « Euro-desk » opgericht die zich richt tot personen en instellingen die zich beroepshalve voor de Euro interesseren, zoals academici, gespecialiseerde journalisten, stafleden van sociaal-economische beroepsverenigingen, studiediensten, ambtenaren van federale en gefederaliseerde administraties. De Euro-desk bestaat uit een compilatie van documenten en referenties inzake informatie aangaande de overgang naar de euro. Zodoende geeft de desk een overzicht van voor België relevant geachte officiële documenten, teksten en verklaringen van beleidsmakers en artikels in wetenschappelijke tijdschriften en dit reeds vanaf 1989. Van elk van deze stukken is in de desk een exemplaar beschikbaar of een referentie die toelaat het betrokken document snel te localiseren. Daarnaast bevat de desk ook een reeks uittreksels uit de geschreven pers die van bijzonder informatieve waarde worden geacht en dit vanaf juli 1996.

Ongetwijfeld zal het Ministerie van Financiën in de volgende jaren ook een belangrijke rol spelen in de informatie over de euro naar het grote publiek toe. De selectie begin mei 1998 van de lidstaten van de EU die de euro zullen aannemen vanaf de start van de derde fase van de muntunie zal een belangrijk orgelpunt zijn in de informatiecampaigned.

3. Samenstelling van de aangevraagde begrotingsmiddelen

De begrotingsmiddelen die voor het Ministerie van Financiën worden aangevraagd, voorzien in de eerste plaats in de werking van een administratief apparaat dat instaat voor de uitvoering van het dagelijks financieel en fiscaal beleid van de Regering.

In de tweede plaats worden in de begroting kredieten opgenomen om de internationale financiële ver-

régionaux et communautaires afin de leur permettre d'organiser le processus de transition selon une vision commune. Ces réunions élargies de secrétaires généraux constituent le moyen décisionnel du groupe de travail Admi-euro du Commissariat général à l'euro.

Les activités et réalisations des sous-groupes de travail d'Admi-euro ont été décrites dans un document intitulé « Lignes de force pour le passage des administrations publiques à l'euro » est approuvé par le gouvernement le 18 juillet 1997.

En ce qui concerne les administrations publiques, des options ont été prises quant à leur fonctionnement interne, leurs relations extérieures et l'information des administrés. En matière de flux financiers en provenance et à destination de l'Autorité, les paiements et remboursements se feront au choix des intéressés, en BEF ou en euro, à partir du 01.01.1999 et au plus tard jusqu'au 31.12.2001.

Au sein du Service d'Etudes et de Documentation, un « Euro-desk » a été mis en place, chargé de s'adresser aux personnes ou aux institutions qui s'intéressent de par leur profession à l'Euro, comme le monde académique, les journalistes spécialisés, les dirigeants d'associations professionnelles, sociales et économiques, les services d'études ou les fonctionnaires des Administrations fédérales et fédérées. L'Euro-desk consiste en une compilation de documents et de références sur l'information concernant le passage à l'euro. Ainsi, le desk fournit un ensemble de documents officiels, de textes et déclarations de responsables politiques et d'articles de périodiques scientifiques datant de 1989 à aujourd'hui. Dans l'Euro-desk figure un exemplaire de chacune de ces pièces ou une référence permettant de localiser le document rapidement. De plus, le desk contient des extraits de la presse écrite ayant une valeur informative particulière et publiée depuis juillet 1996.

Dans les prochaines années, le Ministère des Finances jouera indubitablement un rôle important dans l'information du grand public sur le passage à l'euro. La sélection, au début du mois de mai 1998, des états membres de l'UE qui passeront à l'euro dès le début de la troisième phase de l'union monétaire constituera un important point d'orgue dans la campagne d'information.

3. Composition des moyens budgétaires demandés

Les moyens budgétaires demandés pour le Ministère des Finances prévoient en premier lieu les montants nécessaires pour assurer le fonctionnement de l'appareil administratif nécessaire à l'exécution de la politique financière et fiscale courante du Gouvernement.

En deuxième lieu, sont repris au budget les crédits nécessaires à la couverture des obligations financiè-

plichtingen van België na te komen, en deze die noodzakelijk zijn om de staatswaarborg en gelijkaardige verplichtingen te verwezenlijken.

De middelen bestemd voor de Nationale Kas voor Rampenschade vergen een afzonderlijke vermelding, evenals de middelen die als interdepartementale provisies worden opgenomen. Deze twee groepen worden om louter technische redenen ingeschreven in de begroting van het Ministerie van Financiën.

De middelen bestemd voor de Belgische bijdrage in de financiering van de Europese Gemeenschappen, werden tot en met het begrotingsjaar 1995 in de begroting van het Ministerie van Financiën (sectie 18) opgenomen. Vanaf het begrotingsjaar 1996 zijn ze opgenomen in de sectie 52 van de Algemene Uitgavenbegroting.

Voor de begroting van het Ministerie van Financiën wordt voor het begrotingsjaar 1998 in totaal voor 56 miljard frank aan kredieten voorzien.

Deze vooruitzichten zijn in grote lijnen als volgt samengesteld :

1. de bestaansmiddelen van vier kabinetten : 277,5 miljoen frank;

2. de bestaansmiddelen van het Departement : 48 miljard frank. Deze kunnen worden uitgesplitst in 40,3 miljard frank personeelskosten, 7,5 miljard frank werkingskosten (opgenomen in twaalf bestaansmiddelenprogramma's 40.0, 50.2, 50.3, 50.4, 50.5, 60.0, 61.0, 62.0, 63.0, 80.1, 80.2 en 80.3). Voor de Nationale Kas voor Rampenschade wordt in 1998 geen enkel bedrag voorzien, aangezien de beschikbare middelen als voldoende worden beschouwd om te voorzien in de behoeften;

3. diverse financiële uitgaven ten belope van 4,2 miljard frank (ingeschreven op vier activiteitenprogramma's 61.1, 61.2, 61.3 en 61.4) met betrekking tot internationale financiële verplichtingen en met betrekking tot de realisatie van de staatswaarborg;

4. provisionele kredieten van 3,3 miljard frank voor de sociale programmatie, de sociale enveloppe voor de RMT en voor uitgaven in verband met de informatiemaatschappij en het investeringsklimaat.

De verhoudingen tussen de begrotingen 1997 en 1998 zijn weergegeven in volgende tabel :

Vastleggingskredieten (in miljoen frank)

	1997 aangepast (1)	1998 ontwerp (2)	variatie 1998/1997 (2) - (1)
Kabinetten	282,5	277,5	- 5,0
Bestaansmiddelen	48 068,1	48 202,1	+ 134,0
Financiële uitgaven	3 871,5	4 211,6	+ 340,1
Interdepartementale provisies	3 178,3	3 307,8	+ 129,5
Totaal	55 400,4	55 999,0	+ 598,6

Deze evolutie tegenover de begroting van het jaar 1997, vloeit voornamelijk voort uit volgende factoren.

res internationales de la Belgique, et ceux destinés à assurer la garantie d'Etat et des obligations analogues.

Les moyens destinés à la Caisse nationale des Calamités nécessitent une inscription particulière, tout comme les montants repris au titre de provisions interdépartementales. Ces deux groupes sont inscrits au budget du Ministère des Finances pour des raisons purement techniques.

Les moyens affectés à la contribution de la Belgique au financement des Communautés européennes ont été repris dans le budget du Ministère des Finances (section 18) jusqu'à l'année budgétaire 1995 incluse. Ils sont repris à la section 52 du Budget général des dépenses depuis l'année budgétaire 1996.

Pour l'année budgétaire 1998, un crédit total de 56 milliards de francs est prévu au budget du Ministère des Finances.

Ces prévisions se subdivisent, dans les grandes lignes, comme suit :

1. les moyens de subsistance de 4 cabinets : 277,5 millions de francs;

2. les moyens de subsistance du Département : 48 milliards de francs. Ils peuvent être décomposés en 40,3 milliards de francs de frais de personnel et 7,5 milliards de francs de frais de fonctionnement (répartis en douze programmes de moyens de subsistance 40.0, 50.2, 50.3, 50.4, 50.5, 60.0, 61.0, 62.0, 63.0, 80.1, 80.2 et 80.3). Pour la Caisse nationale des Calamités, aucun montant n'est prévu en 1997, les moyens disponibles étant considérés comme suffisants pour faire face aux besoins.

3. diverses dépenses pour 4,2 milliards de francs (inscrits dans quatre programmes d'activités 61.1, 61.2, 61.3 et 61.4) relatives aux obligations financières internationales et à l'exécution de la garantie de l'Etat;

4. Des crédits provisionnels de 3,3 milliards de francs pour la programmation sociale, l'enveloppe RTM, et pour couvrir des dépenses liées à l'information de la société et à la situation de l'investissement.

Une comparaison entre les budgets 1997 et 1998 est reprise dans le tableau suivant :

Crédits d'engagement (en millions de francs)

	1997 ajusté (1)	1998 projet (2)	Variation 1998/1997 (2) - (1)
Cabinets	282,5	277,5	- 5,0
Moyens de subsistance	48 068,1	48 202,1	+ 134,0
Dépenses financières (sans la contribution C.E.)	3 871,5	4 211,6	+ 340,1
Provisions interdépartementales	3 178,3	3 307,8	+ 129,5
Total	55 400,4	55 999,0	+ 598,6

Cette évolution par rapport au budget de l'année 1997 découle principalement des facteurs suivants.

1. Een lichte stijging van de bestaansmiddelen.
2. De stijging van de financiële uitgaven is voornamelijk een gevolg van de deelname van België aan de financiering van het ESAF-HIPC initiatief van het IMF en de Wereldbank ten belope van bijna 600 miljoen frank.
3. Voor de regeling van de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcreditedienst verleende waarborgen wordt een daling met 100 miljoen frank verwacht.
4. De bijdrage in de financiële gezondmaking van de Nationale Delcreditedienst daalt met 100 miljoen frank.
5. De interdepartementale provisionele kredieten stijgen met 106,4 miljoen frank.

1. Une légère augmentation des moyens de subsistance.
2. L'augmentation des dépenses financières est principalement due à la participation de la Belgique au financement de l'initiative ESAF-HIPC du F.M.I. et de la Banque Mondiale pour près de 600 millions de francs.
3. En ce qui concerne le règlement des sinistres résultant des garanties octroyées par l'Office national du Ducroire, une diminution de 100 millions est attendue.
4. La participation dans l'assainissement financier de l'Office national du Ducroire diminue de 100 millions de francs.
5. Les crédits provisionnels interdépartementaux sont en hausse de 106,4 millions de francs.